

ADDITIONAL INFORMATION NO. 1

Lower Danube Valley Water Directorate (ADUVIZIG) Baja, Hungary

Budapest, 10/01/2018

Our ref.: 2017/S 230-480464

SUBJECT: ADDITIONAL INFORMATION FOR THE SUPPLY OF WATER WORK CONSTRUCTION MACHINERY FOR THE LOWER DANUBE VALLEY WATER DIRECTORATE (ADUVIZIG), HUNGARY, 2017/S 230-480464

Dear Tenderers,

In response to a request from a prospective tenderer, the Első Magyar Közbeszerzési Tanácsadó Zrt. on behalf of Lower Danube Valley Water Directorate (ADUVIZIG) provides the following additional information:

1. Question:

Hereby we would like to ask you the following questions: The following article says that the after-sales service is not applicable:

• Article 33 After-sales service

Not applicable.

Despites this in the following annex there is this require:

• Annex IV: Budget breakdown

In the table the 1.4 point requires 8 years after-sales services.

Are these two things different? Did we misunderstand something?

1. Answer:

Article 33 is correct, the stipulations concerning the After-sales services are not applicable, the contracting Authority does not require any of them.

Please use the latest version of the tender dossier with Forms when compiling your offer, it includes the correct form of Budget Breakdown, which is available for download at the following link http://kozzetetel.mkbt.eu/.

2. Question:

The second thing:

• Annex II+III: Technical specifications + technical offer

Lot No 2: Amphibian tool carrier



There is the following required specification:

• Hydraulically operated dredge pump with an aluminum screw feeder, together with quick coupling elements (4-4 pcs), hydraulic telescopic extension, ring-clamp (8 pcs), 200 m long pipeline

After this:

• 1pc hydraulically operated feeding screw, 6 m spiral tubing incl. couplings, 25 m flat tubing Ø 102 mm with camlock quick coupling with buoyancy tube. 10 pc floaters, 5 m flat tubing with quick coupling and end nozzle, 1 pc suction nozzle, 1 pc attachment 0.9 m, 1 pc extension 0.7 m, 1 pc bracket set for dredging hose.

We would like to inform you and also the Water Directorate about that the first requirement (Hydraulically operated dredge pump with an aluminum screw feeder, together with quick coupling elements (4-4 pcs), hydraulic telescopic extension, ring-clamp (8 pcs), 200 m long pipeline) is includes the second (1pc hydraulically operated feeding screw, 6 m spiral tubing incl. couplings, 25 m flat tubing Ø 102 mm with camlock quick coupling with buoyancy tube. 10 pc floaters, 5 m flat tubing with quick coupling and end nozzle, 1 pc suction nozzle, 1 pc attachment 0.9 m, 1 pc extension 0.7 m, 1 pc bracket set for dredging hose).

It means that if we give offer for the hydraulically operated dredge pump with an aluminum screw feeder, together with quick coupling elements (4-4 pcs), hydraulic telescopic extension, ring-clamp (8 pcs), 200 m long pipeline we could not give offer for the 1pc hydraulically operated feeding screw, 6 m spiral tubing incl. couplings, 25 m flat tubing Ø 102 mm with camlock quick coupling with buoyancy tube. 10 pc floaters, 5 m flat tubing with quick coupling and end nozzle, 1 pc suction nozzle, 1 pc attachment 0.9 m, 1 pc extension 0.7 m, 1 pc bracket set for dredging hose.

Based on this fact if it is possible please delete the following required specification or combine the two line of the table: *1pc hydraulically operated feeding screw*, 6 m spiral tubing incl. couplings, 25 m flat tubing Ø 102 mm with camlock quick coupling with buoyancy tube. 10 pc floaters, 5 m flat tubing with quick coupling and end nozzle, 1 pc suction nozzle, 1 pc attachment 0.9 m, 1 pc extension 0.7 m, 1 pc bracket set for dredging hose.

2. Answer:

The Contracting Authority accepts the remark, and the following requirments:

- 1pc hydraulically operated feeding screw, 6 m spiral tubing incl. couplings, 25 m flat tubing Ø 102 mm with camlock quick coupling with buoyancy tube. 10 pc floaters, 5 m flat tubing
- with quick coupling and end nozzle, 1 pc suction nozzle, 1 pc attachment 0.9 m, 1 pc extension 0.7 m, 1 pc bracket set for dredging hose"

are deleted from the technical specifications. This change is applied to the latest version of the tender dossier which is savailable from the description. This change is applied to the latest version of the tender dossier which is savailable from the technical specifications. This change is applied to the latest version of the tender dossier which is savailable from the technical specifications. This change is applied to the latest version of the tender dossier which is savailable from the technical specifications. This change is applied to the latest version of the tender dossier which is savailable from the technical specifications. This change is applied to the latest version of the tender dossier which is savailable from the tender dossier which is savail

Yours sincerely,

Adószám: 14124363-2-42 Bankszámla: 11600006-00000000-26215352

Fővárosi Bíróság Cg.: 01-10-045833

Ms. Éva/Molnár dr.

Első Magyar Közbeszerzési Tanácsadó Zrt.